

# Montageanleitung



## Umbausatz Drehgestell US-DG

!!! Bitte vor Arbeitsbeginn komplett durchlesen !!!

### WICHTIG:

Über den Sinn dieses Umbausatzes:

Der Umbau der Drehgestelle auf neuere Bauart erfordert etwas handwerkliches Geschick. Man kann sich jedoch eine Menge Geld sparen, denn man braucht nicht das komplette Drehgestell austauschen, sondern nur einen Satz Kupplungen und den hier beschriebenen Adapter zu erwerben.

Bis in die 70er Jahre des letzten Jahrhunderts hinein verwendete LGB® das alte Kupplungssystem, wobei hier die Kupplungsöse (Flaschenöffner) am Drehgestell angespritzt und der Kupplungshaken nur in der Vertikalen beweglich war.

Problem dieses Systems war oder ist, dass ein betriebssicheres Fahren mit doppelten Kupplungshaken (vorne und hinten am Wagen) hier nicht möglich ist. Auch ein Mischbetrieb mit den neueren Kupplungen ist problematisch und nicht betriebssicher.

Der hier beschriebene Umbau beschreibt eine Modifikation eines alten Drehgestells auf neues Kupplungssystem.



Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht - Irrtümer und Änderungen vorbehalten.  
LGB® ist in Wort und Bild eingetragenes Warenzeichen der Märklin Holding GmbH, 73033 Göppingen.

---

**Ingenieurbüro Betz**, Bernd Betz, Oberhinkofen, Hauptstraße 3, 93083 Obertraubling

Tel +49 9401 912999, Fax: +49 9401 2123, [info@ib-bb.de](mailto:info@ib-bb.de), [www.ib-bb.de](http://www.ib-bb.de)

**Die Packung US-DG enthält in entsprechender Stückzahl:**

-Adapterstücke

-Blehschrauben  $\varnothing 2,9 \times 16$  schwarz verzinkt



**Benötigte Kaufteile aus dem Zubehörhandel:**

Erhältlich z.B. bei [www.champex-Linden.de](http://www.champex-Linden.de)

oder [www.modell-land.de](http://www.modell-land.de).



**Weiterhin notwendig und hilfreich sind:**

- Eine Werkbank mit Schraubstock
- Eine Akkubohrmaschine mit Bohrer  $\varnothing 2$  mm
- Ein Kreuzschraubendreher
- Eine Vierkantfeile max. ca. 8 x 8 mm
- Ein Flachfeile
- Eine kleine Bügelsäge
- Lesebrille , falls nötig und ausreichend Licht



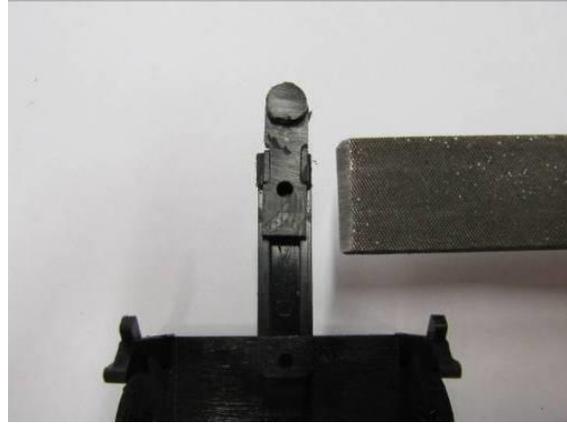
Gehen Sie am besten folgendermaßen vor:

**Schritt 2: Absägen der alten Kupplungsöse**



Sägen Sie die alte Kupplungsöse nahe an dem Absatz ab.

**Schritt 4: Abfeilen**



Setzen Sie das Adapterstück ein und Feilen oben bündig ab.

**Schritt 3: Ausfeilen**



Feilen Sie innen auf ca. 8 mm aus bis auf die Höhe des Steges.



**Schritt 5: Abfeilen**



Setzen Sie das Adapterstück ein und feilen außen bündig ab



#### **Schritt 6: Bohren**

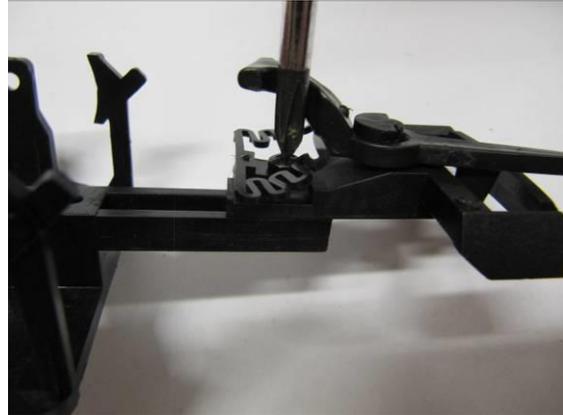


Bohren Sie mit einem 2 mm Bohrer ein Loch mittig zum 3 mm Loch des Adapters.

#### **Tip:**

Zeichnen das Loch mit einem 3 mm Bohrer an, um mittig zu bleiben. (Sie haben hier nur einen Versuch !!)

#### **Schritt 7: Abfeilen**



Schrauben Sie den Adapter und die neue Kupplung an das modifizierte Drehgestell und überprüfen Sie den waagrechten Sitz. Ggf. bitte nachfeilen (Schritt 4).

#### **Tip:**

Die beiden Laschen, die am Drehgestell stehen bleiben dürfen ca. bis zu 0,5 mm kürzer gefeilt werden. Dazu Adapter entnehmen und Laschen um ein bis zwei Feilstriche kürzen.

#### **Anmerkung:**

Das Adapterstück gibt es auch für **zweiachsige Drehgestelle**.

Es ist nur geringfügig anders in der Aussparung für die Laschen.

Die oben beschriebene Vorgehensweise ist allerdings identisch.

**Bitte bei der Bestellung darauf achten.**

#### **Sicherheitshinweise, Haftungsausschluss:**

Dies ist kein Spielzeug, nicht geeignet für Kinder unter 12 Jahren.

Teile nur zur Verwendung wie oben beschrieben.

Kleinteile nicht verschlucken.

Durchführung der beschriebenen Vorgehensweisen auf eigene Gefahr und ohne Gewähr!